



LE PECC ET LA CCLT

VOUS INVITENT
LADEN SIE EIN

Neu festival **DE L'AUTOMNE**

ans Herbstfest

DIMANCHE 27 OCTOBRE 2024

SONNTAG 27. OKTOBER 2024

DÈS 14H00 / AB 14:00 UHR

PLANTATION D'ARBRES / BAUMPFLANZUNG
CONCOURS DE COURGE / KÜRBISWETTBEWERB
STANDS / STÄNDE
CONCOURS DE GÂTEAUX AUX POMMES/ APFELKUCHEN-
WETTBEWERB
SOUPE À LA COURGE /KÜRBISUPPE
FESTIVITÉS / FESTLICHKEITEN

Tu peux
te déguiser
si tu veux. /
Du kannst
dich verkleiden
wenn du willst



**1**

Plantation d'arbres Devant la gare, 14h00-16h00

Rendez-vous dès 14h00 à la gare avec des gants pour jardiner et toute votre énergie.

2

Stands , nourritures et festivités Dès 16h00 dans la cour de l'école.

Venez découvrir les stands des artisans, sociétés et entreprises du village. Une soupe sera servie après le concours de course !

3

Dégustations pour les yeux et les papilles, dans la cour de l'école. 17h00-18h00

Venez déguster les gâteaux, découvrir les courges et voter pour vos préférés !

1

Einpflanzen von Bäumen Vor dem Bahnhof 14.00-16.00 Uhr

Wir treffen uns ab 14.00 Uhr am Bahnhof, bringen Gartenhandschuhe und viel Energie mit.

2

Stände , Essen und Feiern Ab 16.00 Uhr auf dem Schulhof

Entdecken Sie die Stände der Handwerker, Vereine, und Unternehmen des Dorfes, Eine Suppe wird nach dem Kürbiswettbewerb serviert!

3

Kostproben für die Augen und den Gaumen, auf dem Schulhof 17.00-18.00 Uhr

Sie Können Kuchen probieren, Kürbisse entdecken und für Ihre Favoriten abstimmen!

Inscriptions

Coucoures de gâteaux aux pommes Inscription obligatoire jusqu'au 26 octobre :

Participez à l'élection du meilleur gâteau aux pommes de Faoug en inscrivant votre gâteau par email : carolesudan@hotmail.com ou sms : 079/439.95.39

Concours de courges

Inscription obligatoire jusqu'au 26 octobre :

Par email : carolesudan@hotmail.com ou sms : 079/439.95.39

Merci de préciser : prénom, âge, nom de la courge.

Plus d'infos et règlement ici



Anmeldungen

Apfelkuchen-Wettbewerb

Anmeldung bis zum 26. Oktober erforderlich :
Nehmen Sie an der Wahl des besten Apfelkuchens von Faoug teil und melden Sie Ihren Kuchen per SMS an 079/439.95.39 oder per E-Mail (carolesudan@hotmail.com) an.

Kürbiswettbewerb

Anmeldung bis zum 26. Oktober erforderlich :
Per E-Mail: carolesudan@hotmail.com oder sms: 079/439.95.39
Bitte geben Sie an: Vorname, Alter, Name des Kürbisses.

Weitere Informationen und Regeln hier

